



Built to Lead

즉시 배포용: 2016년 4월 5일

주지사 **ANDREW M. CUOMO**

CUOMO 주지사, 주정부 시설에서 로컬 푸드 조달을 증대하기 위한 **BUY NY** 프로그램의 성공을 강조

주 교도소들이 뉴욕주에서 재배되고 생산된 제품의 구입을 크게 증대

Andrew M. Cuomo 지사는 오늘 주 시설에서 뉴욕주 현지 식품의 조달을 증대하고 주의 농경제를 후원하기 위한 **Buy NY** 프로그램의 성공을 설명하였습니다. 2014년 팜투데이블 업스테이트-다운스테이트 농업 서밋에서 처음 발표된 이 프로그램의 결과로 교정지역사회감독부는 뉴욕주 제품 구입을 크게 늘렸습니다. 교정부는 메뉴에서 여러 주의 제품을 교체하고 뉴욕주에서 재배되고 생산된 사과, 감자, 콩, 요구르트, 아이스크림 및 우유 같은 식품 및 음료를 구입하는 데 180만 달러 이상을 지출하였습니다.

“뉴욕주의 농업은 이 주 전역 커뮤니티의 경제 엔진인데 **Buy NY** 프로그램을 통해 우리는 계속해서 그 성장을 추진하고 기회를 확장하고 있습니다”라고 **Cuomo** 지사는 말합니다. “본인은 이 프로그램의 성공을 자랑스럽게 생각하며 우리는 계속해서 지역 농민과 생산자들을 주 기관들과 연결하여 뉴욕주 제품들 중 가장 최고를 소개하고 우리 농경제를 튼튼하게 할 것입니다.”

Cuomo 지사는 주 및 지방 정부들이 정부에서 운영하는 병원, 대학, 교도소 및 기타 시설 같은 기관에서의 지역 농산품 구입을 늘리도록 돕기 위한 **Buy NY** 이니셔티브를 2014년에 발표하였습니다. 이 프로그램은 주 농업시장부, 교정커뮤니티감독부, 정신건강실, 보건부, 총무실과 **Cornell Cooperative Extension** 사이의 공동 노력입니다.

농업시장부, OGS 및 **Cornell Cooperative Extension**과 협력함으로써 **DOCCS**는 주지사의 이니셔티브를 추진하고 납세자를 위해 재소자 급식 비용을 낮게 유지할 수 있었습니다.

뉴욕주 제품 사용을 진흥하기 위해 2015년에 다음과 같은 여러 메뉴 항목과 재료들이 바뀌었습니다:

- 주사위 모양으로 썬 감자가 이제는 뉴욕주에서 재배되고 가공됩니다. 년 약 451,437 파운드가 사용되는 데 그 비용은 139,950 달러입니다.

•

- 메뉴에 뉴욕주에서 생산되는 바닐라 요구르트가 추가되었습니다. 년 1,800,000컵이 사용되는 데 그 비용은 450,000달러입니다.
-
- 메뉴에 뉴욕주에서 가공되는 자마이카식 비프 패티가 추가되었습니다. 년 약 20,950개의 패티가 사용되는 데 그 비용은 576,125 달러입니다.
-
- 두 번의 명절 음식을 위해 메뉴에 뉴욕주에서 생산되는 아이스크림이 추가되었습니다. 110,000개의 호박 아이스크림 컵이 사용되는 데 그 비용은 27,500 달러입니다.
-
- 뉴욕주에서 냉동된 주사위 모양으로 썬 사과가 사과를 바삭하게 만드는 데 사용되는 아르헨티나식 탈수 제품을 교체하였습니다. 년 230,000 파운드가 사용되는 데 그 비용은 137,190 달러입니다.
-
- 뉴욕주 분유가 주의 생산 브랜드를 교체하였습니다. 년 12,000 파운드가 사용되는 데 그 비용은 13,200달러입니다.
-
- 뉴욕주 건조 콩이 캐나다 냉동 콩을 교체하였습니다. 년 352,000 파운드가 사용되는 데 그 비용은 210,500 달러입니다.
-
- 메뉴에 뉴욕주 코셔 포도 주스가 추가되었습니다. 년 사용량은 26,400 갤런이고 그 비용은 283,800 달러입니다.

DOCCS가 Cook-Chill 프로세스를 이용하여 한 명의 재소자에게 하루 세끼 먹이는 데 평균 2.84 달러가 듭니다. Cook-Chill 프로세스는 신선도를 확보하기 위해 조리 직후에 식품을 냉각시킨 다음, 쉽게 재가열 할 수 있도록 큰 비닐백에 넣고 밀봉하여 보내는 것입니다.

DOCCS는 뉴욕주 제품을 위한 추가 실마리를 계속 추적합니다. 신선 농산물 및 기타 식품 벤더들은 조당 입찰 서류를 제출할 때 해당 제품이 뉴욕주에서 재배 및/또는 가공되었는지를 밝히도록 요구됩니다.

DOCCS 커미셔너 대행 **Anthony J. Annucci**는 다음과 같이 말했습니다: “Cuomo 지사의 Buy NY 프로그램을 뒷받침함으로써 DOCCS는 좋은 가격에 조달되는 뉴욕주 식품의 수를 늘려 우리 교정 시설에 영양가 있는 음식을 제공하는 책임을 이행할 수 있습니다. 주의 경제는 우리의 구입으로부터 덕을 보며 우리는 많은 기관들과 함께 농업 성장을 돕고 있습니다.”

주 농업부 장관 **Richard A. Ball**은 다음과 같이 말했습니다: “우리는 뉴욕주에서 재배되고 만든 제품을 매우 자랑스럽게 생각하며 기쁜 마음으로 우리 재배자 및 생산자들과 새

시장 기회 사이의 점들을 연결하고 있습니다. 우리 자신의 뒷뜰에서 나온 고품질 식품을 제공하면서 또한 농민과 경제를 이롭게 할 기회를 갖는 것은 윈윈입니다.”

"Buy NY" 웹사이트 <https://www.ny.gov/programs/buy-ny> 는 주 및 지방 정부를 위한 포털을 제공함으로써 뉴욕주에서 생산된 제품을 구입하는 면에 대하여 더 많이 배울 수 있게 합니다. 또한, 뉴욕주 농업 생산업체 및 유통업체들이 주 전역의 62개 카운티 및 수백 개의 지방 자치제 당국이 이용할 수 있는 주 계약 방식에 대하여 더 많이 배울 수 있도록 도움을 제공해 줄 것입니다.

농업시장부는 뉴욕주 전역의 로컬 푸드 조달 증대에서 큰 진보를 이룩하였습니다. Buy NY 파트너십 이외에 주지사는 지역 농민들과 교육구 사이의 유대를 강화하기 위해 2015년에 주의 팜투스쿨 프로그램을 출범시켰습니다. 6개 교육구가 10월에 총 약 325,000 달러를 교부받았습니다. 그뿐만 아니라, Cuomo 지사는 금년에 주의 팜투스쿨 프로그램에 최대 500,000 달러를 투입할 것을 제안하였습니다.

농업시장부는 또한 지역에서 재배되거나 생산된 식품을 매주 목요일마다 뉴욕시 교육부 학교의 학생들에게 바로 가져가서 건강식을 제공하는 뉴욕시의 NY Thursday's 프로그램도 지원하였습니다. 뉴욕주는 이 프로그램을 업스테이트 뉴욕의 학교에도 도입할 것입니다.

주지사의 Taste NY 이니셔티브도 지역 제품 진흥에서 엄청나게 성공적이었음이 입증되었으며, 이 프로그램은 작년에 참여 벤더들의 총 매출액을 3배나 키웠습니다. Taste NY 행사 및 상점에서 달성한 뉴욕주 제품의 전체 총 매출액은 2014년 약 150만 달러에서 2015년 450만 달러 이상으로 뛰어올랐습니다.

###

다음 웹사이트에 더 많은 뉴스가 있습니다: www.governor.ny.gov
뉴욕주 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418